

TARTU LINNAVOLIKOGU

OTSUS

Tartu

09.06.2020 nr LVK-O-0293

Loa andmine viipekeele tõlketeenuse riigihanke korraldamiseks

Võttes aluseks kohaliku omavalitsuse korralduse seaduse § 22 lg 1 p 8, kohaliku omavalitsuse üksuse finantsjuhtimise seaduse § 28 lg 3 ja Tartu linnavara eeskirja § 5¹ lg 2, Tartu Linnavolikogu

o t s u s t a b:

1. Lubada linnavalitsusel korraldada viipekeele tõlketeenuse riigihange aastateks 2021-2022.
2. Otsus jõustub vastuvõtmisele järgnevast päevast.

Esimees

Esitab: **linnavalitsus, 09.06.2020 istungi protokoll nr 52**Ettekandja: **Mihkel Lees**

Õiend

Tartu Linnavolikogu Otsuse "Loa andmine viipekeele tõlketeenuse riigihanke korraldamiseks" juurde

Viipekeeles tõlketeenuse sihtgrupp on raske või sügava kuulmispuudega isikud. Teenuse eesmärk on kuulmispuudega inimeste sotsiaalse toimetuleku parandamine ja kuuljatega võrreldes sotsiaalse ebavõrdsuse vähendamine. Teenuse osutaja peab nõustama ja informeerima teenuse saajaid viipekeeles tõlketeenuse sisu ja korralduste osas.

Viipekeeles tõlketeenust rahastab Tartu linn isiku kohta umbes kolm tundi kuus, põhjendatud abivajaduse korral rohkem. Teenuse kasutaja ise tasu ei maksa. Teenust kasutab aastas keskmiselt 140 inimest.

Tartu Viipekeeletõlglid MTÜ-ga sõlmitud lepingu kohaselt on aastatel 2019-2020 teenustundi maksumus 35,52 eurot (koos käibemaksuga). Kehtiva hankelepingu maht on 202 819,20 eurot kogu hankeperioodil. Teenust osutatakse 2855 tundi kalendriaastas, kogu hankeperioodil 5710 tundi.

Uueks hankemahuks aastatel 2021-2022 planeeritakse 2855 tundi aastas ehk kogu hankeperioodil 5710 tundi. Teenustundide tagamine sama mahus annab klientidele võrdsemad võimalused ühiskondlikes tegevustes osalemisel, sealhulgas õppimisel, tööturu aktiivsusmeetmete rakendamisel, tervishoiuteenuste kasutamisel jms situatsioonides.

Teenustundi hind võiks prognoositavalt jääda samaks või mitte suureneeda üle 5%. Kaheaastase hankelepingu eeldatav maht on seega ligikaudu 203 000 kuni 213 150 eurot koos käibemaksuga.